

## ОТЗЫВ

Г.А. Вильдановой об автореферате диссертации Пастуховой Оксаны Дмитриевны «Коммуникативно-прагматические особенности эвфемизмов в политическом медиадискурсе (на материале английского и русского языков)», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Представленная в рассматриваемом автореферате диссертация посвящена актуальной проблеме эвфемизации современного политического медиадискурса. Автор выбрал чрезвычайно востребованный в межкультурном политическом общении формат исследования. Цель сформулирована как выявление и сопоставление коммуникативно-прагматических особенностей эвфемизмов в американском и российском политическом медиадискурсе. Особый интерес представляет привлечение в область исследования «хеджирования», важного инструмента уклончивой коммуникации, и установление взаимосвязи хеджей и эвфемизмов в функциональном плане как единой прагматической стратегии митигации в политическом медиадискурсе. Успешное достижение цели работы и выполнение продиктованных ею задач позволяет восполнить «пробелы» в области исследования бесконфликтного речевого взаимодействия и вносят вклад в развитие политической медиалингвистики.

**Новизна** диссертации также не вызывает сомнений и определяется интеграцией явлений эвфемии и хеджей в рамках системного подхода к изучению уклончивой речи в современном политическом медиадискурсе. Работа Пастуховой О.Д. представляет **значимость** как многоаспектное исследование, направленное на решение сложной и амбициозной задачи – установление универсальных и национально-специфических особенностей использования эвфемизмов в англоязычном и русскоязычном политическом медиадискурсе.

Несомненным достоинством работы является опора на обширный эмпирический материал, что, в свою очередь, обес печивает обоснованность и надёжность полученных результатов. Подкупает основательный и обстоятельный характер анализа материала: автор исследует структурные и словообразовательные особенности, круг основных тематических групп, функционально-прагматические особенности, универсальные и национально-специфические особенности эвфемизмов и хеджей в исследуемых дискурсах. Безусловный интерес представляет анализ лексических и грамматических средств политической эвфемизации. Выдвинутая автором гипотеза о том, что хеджи являются разновидностью функциональных эвфемизмов, частота использования и выбор которых определяется этнокультурной спецификой политического медиадискурса, доказана в работе аргументированно и убедительно.

У нас сложилось положительное мнение о работе Пастуховой О.Д., тем не менее, у нас возник вопрос дискуссионного характера, не затрагивающий концептуальных положений работы:

- По мнению О.Д. Пастуховой, эвфемизация политического медиадискурса тесно сопряжена с идеологией политкорректности и, соответственно, вся эвфемистическая лексика политического медиадискурса определяется автором как «политкорректная». Мы не вполне согласны с позицией автора: принимая во внимание тот факт, что политическая корректность - это идеология, направленная прежде всего на элиминацию дискриминационного аспекта в коммуникации, полагаем, что политкорректными могут именоваться только эвфемизмы затрагивающие интересы личности.

Указанное замечание не снижает общей положительной оценки рецензируемой работы и не ставит под сомнение ее основные выводы. Текст автореферата содержит все необходимые разделы, которые позволяют получить представление о характере проведенного исследования и широте апробации, которую получила диссертация на разных этапах разработки материала.

Вышесказанное позволяет заключить, что перед нами завершенное научное исследование, выполненное на актуальную тему и полностью соответствующее требованиям Положения о присуждении учёных степеней, утверждённого Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 года № 842, в редакции от 28.08.2017 г. № 1024, а его автор, Пастухова О.Д., заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Согласна на обработку персональных данных.

**Вильданова Гузель Агзамовна**

Кандидат филологических наук (10.02.04 – германские языки),  
доцент, доцент кафедры иностранных языков и перевода  
частного образовательного учреждения высшего образования  
«Казанский инновационный университет имени В.Г. Тимирясова»  
5 ноября 2019 г.

Вильданова Г.А.

Контактная информация:

Частное образовательное учреждение высшего образования  
«Казанский инновационный университет имени В.Г. Тимирясова»  
Адрес: 420111, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Московская, 42  
телефон: +7(843) 231-92-90  
email: gvildanova@ieml.ru

Подпись доцента Г.А. Вильдановой удостоверяю:

подпись  
Г.А. Вильданова